КУРЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ еженедѣльно по средамъ и субботамъ.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

А. Съ обязательныхъ подписчиковъ:
- На годъ: безъ пересылки и доставки . . . 3 руб. — коп.
- „ „ съ пересылкой по почтѣ . . . 4 „ — „
- На полгода . . . 2 „ — „
- Съ доставкою на домъ въ городѣ Митавѣ: на годъ . . . 3 „ 80 „
- „ „ „ „ „ „ „ на полгода . . 1 „ 90 „

Б. Съ необязательныхъ подписчиковъ:
- Съ пересылкою по почтѣ: на годъ . . . 4 руб. 60 коп.
- „ „ „ „ на полгода . . . 2 „ 35 „

ГОДЪ ИЗДАНІЯ LIII.

Телефонъ № 812.

Плата за объявленія оффиц. части взимается согласно утв. Правит. таксѣ (Прав. Вѣстн. 1904 г. № 1).

Плата за частныя объявленія неоффиц. части взимается со строки петита по 15 копеекъ.

Подписка принимается только въ редакціи сихъ вѣдомостей.

№ 46. Среда, 14 іюня 1906 года. № 46.

Ст. 548 т. II ч. I Свода Законовъ Общ. Губ. Учр. изд. 1892 г. Статьи оффиціальной части Губернскихъ Вѣдомостей и прибавленій къ нимъ имѣютъ для всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онѣ касаются, а также для всѣхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; по сему, въ случаѣ упущеній, никакое изъ сихъ мѣстъ и лицъ не можетъ отговариваться невѣдѣніемъ того, что объявлено было оффиціально чрезъ Губернскія Вѣдомости.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

ОТЪ КУРЛЯНДСКАГО ГУБЕРНАТОРА.

Признавая необходимымъ усилить способы самозащиты благомыслящей и трудовой части населенія, г. Временный Курляндскій Генералъ-Губернаторъ предложилъ мнѣ облегчить и упростить выдачу свидѣтельствъ **на право ношенія и пріобрѣтенія оружія,** съ каковой цѣлью сдѣлать распоряженія:

1) чтобы таковыя свидѣтельства выдавались благонадежнымъ лицамъ не только Уѣздными Начальниками и Полиціймейстерами, но и всѣми чинами полиціи, а также представителями мызной полиціи и притомъ по словеснымъ заявленіямъ, и

2) чтобы по заявленіямъ, дѣлаемымъ благонадежными сельскими жителями урядникамъ о желаніи имѣть упомянутыя свидѣтельства, таковыя доставлялись имъ, просителямъ, на домъ отъ подлежащихъ чиновъ полиціи.

Объявляя о семъ, считаю вмѣстѣ съ тѣмъ возможнымъ, съ разрѣшенія Временнаго Курляндскаго Генералъ-Губернатора, предоставить волостнымъ обществамъ, въ цѣляхъ предупрежденія преступленій противъ жизни и имущества гражданъ, образовывать изъ своей среды по соглашенію съ мѣстной полиціей вооруженные патрули для ночныхъ объѣздовъ и для окарауливанія волостной территоріи вообще.

Гор. Митава, 14 іюня 1906 г.

No Kursemes Gubernatora.

Atsihdams par wajadsigu pastiprinat paschaissardsibas lihdsekļus preeksch labi domajoschàs un darba eedsihwotaju dalas, Pagaidu Kursemes General-Gubernatora kungs usdewa man atweeglot un weenkahrschaki padarit apleezibu isdoschanu us eerotschu eegahdaschanu un nesaschanu, ar kahdu nolubku isdarit schahdas rihzibas:

1. lai schahdas apleezibas tiktu isdotas ustizamàm personam netikai no Aprinku Preekschneekeem un Polizijmeistereem, bet ari no wiseem polizejas eerehdneem, ka ari no muischu polizijas preekschstahwjeem un pee tam us mutiskeem luhgumeem, un

2) lai pee luhgumeem, kurus eesneedz ustizami lauku eedsihwotaji uradneekeem par wehleschanos eeguht aprahditàs apleezibas, tahdas tiktu wineem, luhdsejeem, peesuhtitas mahjàs no peenahzigeem polizejas eerehdneem.

Pasludinot par scho, es eeskatu par wajadsigu, ar Pagaidu Kursemes General-Gubernatora atlauju atwehlet lauku pagasteem, aissargaschanas nolubkà pret noseegumeem par pilsonu dsihwibu un mantu, nodibinat no sawa widus, ar weetejas polizejas sinu, apbrunotas patrulas preeksch jahtneeku wakts (объѣздъ) pa naktim un preeksch pagasta teritorijas apsargaschanas wispahr.

Jelgawà, 14. junijà 1906. g.

Курляндскій Губернаторъ **КНЯЗЕВЪ.**

ДѢЙСТВІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА.

ВЫСОЧАЙШЕЕ ПОВЕЛѢНІЕ.

О введеніи въ частныхъ учебныхъ заведеніяхъ Прибалтійскаго края преподаванія на мѣстныхъ языкахъ. Государственный Совѣтъ, въ соединенныхъ департаментахъ промышленности наукъ и торговли, законовъ, гражданскихъ и духовныхъ дѣлъ и государственной экономіи и въ общемъ собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Народнаго Просвѣщенія о введеніи въ частныхъ учебныхъ заведеніяхъ Прибалтійскаго края преподаванія на мѣстныхъ языкахъ, *мнѣніемъ положилъ:*

Въ измѣненіе и дополненіе подлежащихъ узаконеній постановить:

Въ губерніяхъ Эстляндской, Лифляндской и Курляндской въ частныхъ учебныхъ заведеніяхъ допускается преподаваніе на мѣстныхъ языкахъ, на слѣдующихъ основаніяхъ:

1) Преподаваніе на мѣстныхъ языкахъ допускается въ тѣхъ только изъ означенныхъ заведеній, кои содержатся на мѣстныя средства безъ всякаго пособія изъ казны, а также изъ земскихъ или городскихъ средствъ.

2) Русскій языкъ ,русская литература, а также исторія и географія Россіи должны преподаваться на русскомъ языкѣ.

3) Для полученія правъ по образованію воспитанники частныхъ учебныхъ заведеній подвергаются установленнымъ испытаніямъ въ соотвѣтственныхъ правительственныхъ учебныхъ заведеніяхъ. Испытанія эти по всѣмъ предметамъ, за исключеніемъ Закона Божія инославныхъ исповѣданій и природнаго языка испытуемаго, производятся на русскомъ языкѣ.

4) Устройство частныхъ учебныхъ заведеній опредѣляется ихъ уставами, утверждаемыми для училищъ: перваго разряда — Министромъ Народнаго Просвѣщенія, а второго и третьяго — попечителемъ рижскаго учебнаго округа.

ЕГО ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО изложенное мнѣніе Государственнаго Совѣта, 19-го апрѣля 1906 г. ВЫСОЧАЙШЕ утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить.

О семъ Министръ Народнаго Просвѣщенія, 10 мая 1906 г., донесъ Правительствующему Сенату, для распубликованія. (3774*)

ВЫСОЧАЙШІЙ ПРИКАЗЪ

По гражданскому вѣдомству, 2-го іюня 1906 г., № 43:

по Министерству Внутреннихъ Дѣлъ, 3 іюня 1906 г., № 15:

По департаменту полиціи.

УВОЛЬНЯЕТСЯ въ отпускъ внутри Имперіи: фридрихштадтскій уѣздный начальникъ, статскій совѣтникъ *Фохтъ* на два мѣсяца.

По управленію главнаго врачебнаго инспектора.

УВОЛЬНЯЕТСЯ въ отпускъ за границу: старшій ординаторъ (онъ-же помощникъ главнаго врача) либавской общины сестеръ милосердія россійскаго общества Краснаго Креста и состоящихъ при ней больницы и амбулаторіи, лѣкарь *Гольдбергъ* на 4 недѣли.

По вѣдомству Министерства Юстиціи, 31 мая 1906 г., № 56:

УВОЛЬНЯЕТСЯ отъ службы, согласно прошенію, причисленный къ Министерству Юстиціи: командированный къ исправленію должности судебнаго слѣдователя Гробинскаго уѣзда, округа либавскаго окружнаго суда, титулярный совѣтникъ *Дубровинъ.*

УВОЛЬНЯЕТСЯ въ отпускъ за границу: предсѣдатель митавскаго городского сиротскаго суда *Мельвиль* — на два мѣсяца. (3724*)

Журнальнымъ опредѣленіемъ Курляндскаго губернскаго правленія отъ 6 сего іюня за № 152 Лиценберзенскій, Добленскаго уѣзда, крестьянинъ *Карлъ Яновъ Земель,* онъ-же *Зэмель* и *Зіемель,* утвержденъ въ дѣйствительной службѣ, съ званіемъ канцелярскаго служителя 3 разряда и съ зачисленіемъ въ оную времени, проведеннаго имъ на испытаніи съ 1 мая 1903 г. (3776*)

Губернаторъ разрѣшилъ членамъ Саккенгаузенскаго баптистскаго общества открыть въ м. Паульсгафенѣ, Газенпотскаго уѣзда, въ домѣ Мартина Янсона баптистскій молитвенный домъ и назначилъ при немъ наставникомъ Саккенгаузенскаго баптистскаго наставника *Петра Мартиновича Вейдемана,* а старшиною *Адама Лукшевица.* (3767*)

8 іюня 1906 г. Г. Губернаторъ утвердилъ *Юриса Якобовича Фрея* помощникомъ Кандавскаго городского старосты на четырехлѣтіе съ 1906 г. (3741*)

По журнальному постановленію губернскаго правленія отъ 1 сего іюня за № 146, на основаніи ст. 1309 т. XI ч. I уст. дух. дѣлъ иностр. исповѣд. изд. 1896 г. Гольдингенскій мѣщанинъ *Самуилъ Шмерлевъ Глазеръ* утвержденъ въ должности ученаго (море) духовнаго правленія Цабельнской синагоги на срокъ по 3 іюля 1908 г., т. е. по день истеченія трехлѣтняго срока службы старосты сего духовнаго правленія. (3713*)

Приказомъ предсѣдателя Митавскаго окружнаго суда отъ 8 сего іюня за № 21, нотаріусу г. Митавы *Вейклевичу* разрѣшенъ отпускъ съ 15 іюня по 23 августа с. г., за исключеніемъ 19 и 26 іюня, 3, 10, 17, 24 и 31 іюля; 7, 14 и 21 августа, и исполненіе его обязанностей, на время отпуска, возложено на *Карла Францевича Руса.* (3759*)

Высочайшіе и сенатскіе указы и распоряженія Правительства.

Собраніе узаконеній и распоряженій Правительства.

Въ № 219 отъ 17 ноября 1905 года.

1858. Объ учрежденіи въ дворянскихъ имѣніяхъ: Ирмлау, Дегаленъ, Фридрихсбергъ, Грендзенъ и Петерталь, Туккумскаго уѣзда, Курляндской губерніи, должности конно-полицейскаго урядника.

Товарищъ Министра Внутреннихъ Дѣлъ, Завѣдывающій Полиціею, 10 іюня 1905 г., донесъ Правительствующему Сенату, для распубликованія, что, согласно ходатайству Курляндскаго Дворянскаго Комитета, имъ, Товарищемъ Министра, на основаніи ст. 656, 657 и прим. къ ст. 558 Общ. Губ. Учр. т. II Св. Зак., изд. 1892 года, и дополн. къ ст. 5 прил. къ ст. 557 (прим.) т. III Св. Зак. по прод. 1902 года, учреждена въ дворянскихъ имѣніяхъ: Ирмлау, Дегаленъ, Фридрихсбергъ, Грендзенъ и Петерталь, Туккумскаго уѣзда, Курляндской губерніи, должность конно-полицейскаго урядника, на общемъ для таковыхъ должностей основаніи, и съ возмѣщеніемъ издержекъ казны по содержанію означенной должности въ количествѣ 410 руб. 55 коп. (200 руб. жалованья, 50 руб. на обмундированіе, 60 руб. на квартиру, 100 руб. на фуражъ и 55 коп. на ремонтъ вооруженія) въ годъ изъ средствъ Курляндскаго Дворянскаго Комитета, съ возложеніемъ на тѣ же средства единовременнаго расхода по вооруженію урядника.

Въ № 220 отъ 18 ноября 1905 года.

1864. Объ установленіи подписной платы за Вѣдомость справокъ о судимости на 1906 годъ.

Министръ Юстиціи, 7 сентября 1905 г., предложилъ Правительствующему Сенату, для распубликованія, что, руководствуясь точнымъ смысломъ § 9 Высочайше утвержденныхъ 15 января 1870 года правилъ объ изданіи Вѣдомости справокъ о судимости, согласно коему подписная плата за Вѣдомость опредѣляется, каждый годъ, по усмотрѣнію Министра Юстиціи, онъ, Министръ, назначилъ таковую на 1906 годъ въ размѣрѣ 8 рублей за экземпляръ, считая въ томъ числѣ и расходъ за пересылку и доставку Вѣдомости подписчикамъ чрезъ Газетную Экспедицію С.-Петербургскаго Почтамта. Расходъ же по пересылкѣ подписной платы долженъ производиться на счетъ подписчиковъ.

Въ № 238 отъ 9 декабря 1905 года.

1970. Объ изданіи входящаго въ составъ I части VIII тома Свода Законовъ Устава Лѣсного изданія 1905 года.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, соблаговоливъ принять изготовленный Государственною Канцеляріею новымъ изданіемъ входящій въ составъ I части VIII тома Свода Законовъ Уставъ Лѣсной, во 2 день ноября 1905 г., Высочайше соизволилъ на внесеніе онаго въ Правительствующій Сенатъ для обнародованія.

О таковой Монаршей волѣ, сообщенной Государственнымъ Секретаремъ, Министръ Юстиціи предложилъ 9 ноября 1905 г., Правительствующему Сенату, вмѣстѣ съ экземпляромъ означеннаго Устава, присовокупляя, что ЕГО ВЕЛИЧЕСТВУ благоугодно было Высочайше повелѣть присвоить настоящему изданію наименованіе: „Уставъ Лѣсной изданія 1905 года“.

Въ № 241 отъ 16 декабря 1905 года.

1975. О порядкѣ храненія и продажи огнестрѣльнаго оружія.

Совѣтъ Министровъ, обсудивъ вопросъ о порядкѣ храненія и продажи огнестрѣльнаго оружія, полагалъ необходимымъ:

I. Предоставить Генералъ-Губернаторамъ, Губернаторамъ и Градоначальникамъ, по принадлежности, въ мѣстностяхъ, не объявленныхъ въ исключительномъ положеніи, при наличности чрезвычайныхъ обстоятельствъ, угрожающихъ общественному порядку и спокойствію:

1) Издавать на срокъ, не болѣе трехъ мѣсяцевъ, обязательныя постановленія, относительно порядка храненія и продажи огнестрѣльнаго оружія, кромѣ охотничьихъ образцовъ, а также припасовъ къ нему и взрывчатыхъ веществъ;

2) Налагать собственною властью за нарушеніе означенныхъ постановленій въ административномъ порядкѣ взысканія, не превышающія трехмѣсячнаго ареста или денежнаго штрафа въ пятьсотъ рублей.

II. Воспретить привозъ оружія, кромѣ охотничьихъ образцовъ, а также огнестрѣльныхъ припасовъ изъ-за границы и изъ Великаго Княжества Финляндскаго, какъ для личнаго пользованія, такъ и для продажи, за исключеніемъ тѣхъ случаевъ, когда провозитель оружія или торговая фирма, на имя коей оно отправляется, представятъ въ подлежащія таможенныя учрежденія особое разрѣшительное свидѣтельство отъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ.

Означенная меморія Совѣта Министровъ удостоилась, въ 24 день ноября 1905 года, Высочайшаго ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА утвержденія.

О таковомъ Высочайшемъ повелѣніи Управляющій Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ, 5 декабря 1905 года, донесъ Правительствующему Сенату, для распубликованія.

1984. Объ изданіи Инструкціи городскимъ управленіямъ городовъ въ чертѣ еврейской осѣдлости, не имѣющихъ ремесленныхъ управленій, относительно выдачи удостовѣреній о знаніи ремесла евреямъ, желающимъ переселиться, на основаніи п. в ст. 1 Именного Высочайшаго Указа 11 августа 1904 года, для занятія своею спеціальностью, въ сельскія мѣстности, въ предѣлахъ сказанной черты.

МѢСТНЫЙ ОТДѢЛЪ.

Объявленія.

Объявленія разныхъ учрежденій.

Младшій помощникъ Гольдингенскаго уѣзднаго начальника по 2 участку симъ объявляетъ, что 13 іюля 1906 г., въ 11 час. утра, въ мѣст. Фрауэнбургѣ будутъ производиться выборы Фрауэнбургскаго

раввина,

а потому приглашаются кандидаты. (3567—1)

Гросъ-Ауцкое волостное правленіе симъ объявляетъ, что раскладка общественныхъ податей за 1906/7 г. будетъ составлена 7 іюля 1906 г.; недовольные раскладкою могутъ обжаловать таковую комиссару по крестьянскимъ дѣламъ Туккумскаго уѣзда въ двухнедѣльный срокъ.

Гросъ-Ауцъ, 6 іюня 1906 г.
№ 187. (3692—2)

Управляющій акцизными сборами Курляндской губерніи настоящимъ объявляетъ, что въ виду циркуляра Министра Финансовъ, отъ 10 мая 1906 г. за № 1477, денатурированный общимъ способомъ спиртъ можетъ быть отпускаемъ въ розницу въ посудѣ въ $^{1}/_{20}$ и $^{1}/_{4}$ ведра безъ всякаго разрѣшенія со стороны акцизнаго управленія, съ тѣмъ однако же, чтобы спиртъ этотъ употреблялся исключительно для освѣщенія, согрѣванія и другихъ техническихъ надобностей, точно указанныхъ въ въ помянутомъ циркулярѣ Г. Министра Финансовъ за № 1477 и въ правилахъ объ отпускѣ денатурированнаго спирта со сложеніемъ акциза, утвержденныхъ 10 мая 1906 года (см. Вѣстн. Финанс. 1906 г. № 21 стр. 432—439).

Лица, виновныя въ употребленіи денатурированнаго спирта не на тѣ надобности, на которыя онъ предназначается, подвергаются законной отвѣтственности.

Лица, желающія пользоваться правомъ оптоваго пріобрѣтенія денатурированнаго общимъ способомъ спирта, а также спиртомъ спеціальной денатураціи, должны получить отъ акцизнаго управленія особыя разрѣшенія (см. §§ 6 и 7 правилъ 10 мая 1906 г. указ. В. Ф. 1906 г. стр. 434).

Прежнія разрѣшенія, выданныя на пользованіе денатурированнымъ спиртомъ въ розничной продажѣ, теряютъ свою силу.

Розничная продажа денатурированнаго общимъ способомъ спирта производится въ Курляндской губерніи изъ нижеслѣдующихъ казенныхъ винныхъ лавокъ:

№ 51 въ гор. Митавѣ, по Католической улицѣ, № 49 въ гор. Митавѣ по Большой улицѣ, № 3 въ гор. Либавѣ, № 4 въ гор. Либавѣ, № 7 въ гор. Либавѣ, № 15 въ гор. Газенпотѣ, № 17 въ гор. Гольдингенѣ, № 18 въ гор. Полангенѣ, № 34 въ гор. Виндавѣ, № 37 въ гор. Тальсенѣ, № 56 въ гор. Бадскѣ № 55 въ гор. Туккумѣ, № 76 въ гор. Фридрихштадтѣ и № 79 въ г. Якобштадтѣ. (3784*,

---

Волостной судъ IV уч. Гробинскаго уѣзда симъ объявляетъ недѣйствительною, мастичную печать сего суда, похищенную неизвѣстными злоумышленниками изъ Обербартавскаго волостного дома при взломѣ кассы Обербартавскаго волостного правленія въ ночь съ 4 на 5 апрѣля 1906 г. (3628—3)

Собранія.

Якобштадтское податное управленіе приглашаетъ Якобштадтскихъ мѣщанъ изъ христіанъ, имѣющихъ право подачи голоса, явиться 22 іюня с. г., въ 5 час. пополудни, въ податное управленіе для составленія общественныхъ приговоровъ объ одобреніи расхода, произведеннаго изъ общественнаго капитала въ размѣрѣ 91 руб. 50 коп. на нужды общества, объ увольненіи изъ общества нѣсколькихъ членовъ, о принятіи въ общество новыхъ членовъ и объ увеличеніи бухгалтеру управленія I отдѣленія жалованья на 100 руб. въ годъ изъ средствъ христіанскаго общества, и предваряетъ, что неявившіеся будутъ признаны согласившимися съ мнѣніемъ большинства голосовъ явившихся. (3603а—2)

Торги.

Фридрихштадтское уѣздное полицейское управленіе доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 21 іюня с г. въ часъ дня, будутъ произведены торги съ узаконенною черезъ три дня переторжкою на поставку и содержаніе при семъ полицейскомъ управленіи одной постоянной подводы съ проводникомъ и что ближайшія условія могутъ быть усматриваемы въ присутственные дни въ канцеляріи полицейскаго управленія. (3608—1)

Въ Рижской инженерной дистанціи назначены 28 іюня 1906 г., въ 12 час. дня, торги, на отдачу въ подрядъ очистки нечистотъ въ зданіяхъ инженернаго вѣдомства: 1) въ казенныхъ имѣніяхъ Вирцау и Шведгофъ и 2) въ г. Вилькомирѣ, срокомъ по обоимъ пунктамъ со дня заключенія контракта по 1-ое іюня 1910 г.

Объявленія для изустныхъ торговъ и запечатанные конверты будутъ приниматься въ день торга только до 12 час. дня.

При объявленіяхъ, открытыхъ и запечатанныхъ, должны быть приложены документы о званіи и залогѣ.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должно быть объяснено, что торговыя условія подающимъ объявленія извѣстны и что они принимаютъ на себя подрядъ на точномъ основаніи этихъ условій.

Залогъ для допущенія къ торгу требуется денежный въ размѣрѣ 20% съ годовой суммы подряда.

При несоблюденіи сего, объявленія будутъ признаны недѣйствительными.

~~Евреи могутъ быть допущены къ~~ торгу на очистки въ Вирцау и Шведгофъ только тѣ, кои по силѣ ст. 12 т. XIV св. зак. гражд. 1890 г. имѣютъ право брать подряды и поставки въ Курляндской губерніи.

Условія на очистки нечистотъ можно читать въ Рижской инженерной дистанціи въ г. Ригѣ, въ присутственные дни и часы. (3735-3)

Вильна, 6 іюня 1906 г.

Въ Виленскомъ окружномъ интендантскомъ управленіи 28 іюня 1906 года, въ 12 час. дня, будетъ произведенъ рѣшительный, безъ переторжки, торгъ на поставку пятидесяти тысячъ получетвертныхъ холщевыхъ льняныхъ мѣшковъ, изъ крестьянской ткани, со сдачею въ Виленскій № 1 продовольственный магазинъ.

Торговаться, какъ изустно, такъ и по запечатаннымъ предложеніямъ, допускается какъ на все количество мѣшковъ, такъ и партіями, не менѣе пяти тысячъ мѣшковъ каждая. Какъ заявленія о допущеніи къ изустному торгу, такъ и запечатанныя предложенія будутъ приниматься лишь до 12 час. дня, назначеннаго для торга.

Никакія заявленія послѣ изустнаго торга, а также предложенія по телеграфу не допускаются.

Торгующіеся изустно и по запечатаннымъ предложеніямъ, должны представить документы о своемъ званіи, а также залоги въ 20% суммы за подрядъ, именно — торгующіеся изустно 200 р. на каждые 5 тысячъ мѣшковъ, а по запечатаннымъ заявленіямъ въ зависимости отъ объявленной цѣны на мѣшокъ.

Въ запечатанныхъ предложеніяхъ цѣны должны быть прописаны складомъ и кромѣ того, какъ въ этихъ предложеніяхъ, такъ и въ заявленіяхъ къ изустному торгу должно быть выражено согласіе на принятіе подряда во всемъ согласно утвержденныхъ для этого условій и предъявленнаго къ торгу образца, которые можно разсматривать въ окружномъ интендантскомъ управленіи во всѣ присутственные дни и часы. (3697—3)

Ковенская казенная палата симъ объявляетъ, что по постановленію губернскаго распорядительнаго комитета, 29 мая 1906 г. состоявшемуся, назначены въ присутствіи ея на 26 число іюня сего 1906 г. торги съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на отдачу съ подряда поставки дровъ для войскъ, расположенныхъ въ Ковенскомъ уѣздѣ и городахъ Поневѣжѣ, Тельшахъ, Россіенахъ и Новоалександровскѣ съ ихъ уѣздами, срокомъ на одинъ, два, три и четыре года со дня заключенія контракта, въ примѣрномъ годовомъ количествѣ: по Ковенскому уѣзду 650 саж., по городамъ Поневѣжу и уѣзду 300 саж., Тельшамъ и уѣзду 50 саж., Россіенамъ и уѣзду 50 саж. и по городу Новоалександровску и уѣзду 25 саж., во всемъ согласно утвержденнымъ на сей предметъ кондиціямъ. Торги будутъ произведены какъ оптомъ на поставку 1075 саж. дровъ трехполѣнной мѣры во всѣ помянутые пункты, такъ равно и отдѣльно по каждому городу съ уѣздомъ и по Ковенскому уѣзду и начаты будутъ съ существующихъ справочныхъ на дрова цѣнъ. Залогъ требуется къ торгамъ въ размѣрѣ $^{1}/_{10}$ части годовой подрядной суммы только наличными деньгами и процентными бумагами.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны явиться съ указанными залогами, или прислать запечатанныя объявленія, согласно 171—175 ст. X т. I ч. изд. 1900 г. Пріемъ заявленій для устныхъ торговъ будетъ производиться въ дни торга и переторжки до часу пополудни; запечатанныя же объявленія должны быть присланы и поданы не позднѣе 1 часа пополудни дня, назначеннаго для производства торга, такъ какъ послѣ этого срока запечатанныя объявленія приниматься не будутъ.

Кондиціи торговъ можно разсматривать въ канцеляріи губернскаго распорядительнаго комитета ежедневно съ 9 час. утра до 2 час. пополудни, кромѣ праздничныхъ и табельныхъ дней. (3610—1)

Витебская мужская гимназія объявляетъ, что въ хозяйственномъ комитетѣ оной будетъ производиться 19 іюня сего года торгъ, а 23 іюня переторжка на отдачу съ подряда ремонтныхъ работъ въ зданіи гимназіи, исчисленныхъ по технической смѣтѣ на сумму 5810 р. 58 коп.

Лица, желающія принять на себя этотъ подрядъ и имѣющія на то право, приглашаются подавать заявленія на имя директора гимназіи съ приложеніемъ документовъ и денежнаго залога въ размѣрѣ $^{1}/_{3}$ подрядной суммы, не позже 12 ч. дня, назначеннаго для торга.

Допускаются также запечатанныя объявленія на тѣхъ же условіяхъ.

Кондиціи и смѣта могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи гимназіи ежедневно съ 10 час. утра до 2 час. пополудни, кромѣ дней неприсутственныхъ. (3782)

Продажи.

Судебный приставъ Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, по Фридрихштадтскому уѣзду, В. З. Татарскій, жит. въ гор. Якобштадтѣ, на основаніи 1141, 1868 и 1869 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 31 августа 1906 г., съ 10 ч. утра, въ залѣ засѣданій Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей въ г. Якобштадтѣ, будетъ производиться публичная продажа принадлежащей кр. Эвѣ Канцанъ ус. Домбровка № XI,5, состоящей въ Курляндской губерніи, Иллукстскомъ уѣздѣ, Беверской вол., отдѣленной отъ имѣнія Кальтенбрунненъ.

Продается на удовлетвореніе взысканія Двстенской ссудо-сберегательной кассы.

Оцѣнена для продажи въ 600 руб., съ каковой суммы или съ суммы долговъ начнется торгъ.

Крѣпостная книга на означенную усадьбу ведется въ Фридрихштадтъ-Иллукстскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Всѣ лица, имѣющія на продаваемую усадьбу такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

На означенной недвижимости числятся по крѣпостнымъ книгамъ долги въ суммѣ 1782 р.

Продаваемая находится въ залогѣ въ Курляндскомъ кредитномъ обществѣ.

Оцѣнка, а также всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для всѣхъ желающихъ въ канцеляріи Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. (3663)

Судебный приставъ Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, по Фридрихштадтскому уѣзду, В. З. Татарскій, жит. въ гор. Якобштадтѣ, на основаніи 1141, 1868 и 1869 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 31 августа 1906 г., съ 10 ч. утра, въ залѣ засѣданій Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей въ г. Якобштадтѣ, будетъ производиться публичная продажа принадлежащей кр. Іосифу Глаудану ус. Брежусалле № 40, состоящей въ Курляндской губ., въ Иллукстскомъ уѣздѣ, Свентенской вол., отдѣленной отъ имѣнія Ароненъ.

Продается на удовлетвореніе взысканія Двстенской ссудо-сберегательной кассы.

Оцѣнена для продажи въ 400 р., съ каковой суммы или съ суммы долговъ начнется торгъ.

Крѣпостная книга на означенную усадьбу ведется въ Фридрихштадтъ-Иллукстскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Всѣ лица, имѣющія на продаваемую усадьбу такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

На означенной недвижимости числятся по крѣпостнымъ книгамъ долги въ суммѣ 6004 р. 25 коп.

Продаваемая недвижимость находится въ залогѣ въ Курляндскомъ кредитномъ обществѣ.

Оцѣнка, а также всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для всѣхъ желающихъ въ канцеляріи Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. (3664)

Судебный приставъ Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, по Фридрихштадтскому уѣзду, В. З. Татарскій, жит. въ г. Якобштадтѣ, на основаніи 1141, 1868 и 1869 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 31 августа 1906 г., съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей въ г. Якобштадтѣ, будетъ производиться публичная продажа принадлежащей Анисиму, Евстигнѣю, Карпу, Феклѣ и Ивану Соколовымъ и Аннѣ Назаровой ус. Линкишки № 74, состоящей въ Курляндской губ., въ Иллукстскомъ уѣздѣ, Калкунской вол., отдѣленной отъ имѣнія Калкуны.

Продается на удовлетвореніе взысканія Франца Карловича Доминика съ Евстигнѣя Соколова.

Оцѣнена для продажи въ 900 руб., съ каковой суммы или съ суммы долговъ начнется торгъ.

Крѣпостная книга на означенную усадьбу ведется въ Фридрихштадтъ-Иллукстскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Всѣ лица, имѣющія на продаваемую усадьбу такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

На означенной недвижимости числятся по крѣпостнымъ книгамъ долги въ суммѣ 1000 р.

Оцѣнка, а также всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для всѣхъ желающихъ въ канцеляріи Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. (3665)

Судебный приставъ Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, по Фридрихштадтскому уѣзду, В. З. Татарскій, жит. въ гор. Якобштадтѣ, на основаніи 1141, 1868 и 1869 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 31 августа 1906 г., съ 10 ч. утра, въ залѣ засѣданій Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей въ г. Якобштадтѣ, будетъ производиться публичная продажа принадлежащей Анисиму, Евстигнѣю Карпу, Феклѣ и Ивану Соколовымъ и Аннѣ Назаровой ус. Линкишки № 75, состоящей въ Курляндской губ. въ Иллукстскомъ уѣздѣ, Калкунской вол., отдѣленной отъ имѣнія Калкуны.

Продается на удовлетвореніе взысканія Франца Карловича Доминика съ Евстигнѣя Соколова.

Оцѣнена для продажи въ 900 руб., съ каковой суммы или съ суммы долговъ начнется торгъ.

Крѣпостная книга на означенную усадьбу ведется въ Фридрихштадтъ-Иллукстскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Всѣ лица, имѣющія на продаваемую усадьбу такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

На означенной недвижимости числятся по крѣпостнымъ книгамъ долги въ суммѣ 1000 р.

Оцѣнка, а также всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для всѣхъ желающихъ въ канцеляріи Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. (3666)

Судебный приставъ Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, по Фридрихштадтскому уѣзду, В. З. Татарскій, жит. въ гор. Якобштадтѣ, на основаніи 1141, 1868 и 1869 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 31 августа 1906 г., съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій Фридрихштадтъ-Иллукстктго съѣзда мировыхъ судей въ г. Якобштадтѣ, будетъ производиться публичная продажа принадлежащей кр. Микелю Удре ус. Дребуланъ № 59, состоящей въ Курляндской губ., въ Фридрихштадтскомъ уѣздѣ, Нерфтской вол., отдѣленной отъ имѣнія Нерфтъ.

Продается на удовлетвореніе взысканія Яна Удре.

Оцѣнена для продажи въ 600 р., съ каковой суммы или съ суммы долговъ начнется торгъ.

Крѣпостная книга на означенную усадьбу ведется въ Фридрихштадтъ-Иллукстскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Всѣ лица, имѣющія на продаваемую усадьбу такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

На означенной недвижимости числятся по крѣпостнымъ книгамъ долги въ суммѣ 5840 р.

Продаваемая недвижимость находится въ залогѣ въ Курляндскомъ кредитномъ обществѣ.

Оцѣнка, а также всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для всѣхъ желающихъ въ канцеляріи Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. (3674)

Судебный приставъ Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, по Фридрихштадтскому уѣзду В. З. Татарскій, жит. въ гор. Якобштадтѣ на основаніи 1141, 1868 и 1869 ст. уст. гр. суд, объявляетъ, что 31 августа 1906 г., съ 10 ч. утра, въ залѣ засѣданій Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей въ г. Якобштадтѣ, будетъ производиться публичная продажа принадлежащей Микелю Эймусу, ус. Калне-Кіюше, состоящей въ Курляндской губ., въ Фридрихштадтскомъ уѣздѣ, Нерфтской вол., отдѣленной отъ имѣнія Нерфтъ.

Продается на удовлетвореніе взысканія Петра Янвабурга.

Оцѣнена для продажи въ 900 руб., съ каковой суммы или съ суммы долговъ начнется торгъ.

Крѣпостная книга на означенную усадьбу ведется въ Фридрихштадтъ-Иллукстскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Всѣ лица, имѣющія на продаваемую усадьбу такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

На означенной недвижимости числятся по крѣпостнымъ книгамъ долги въ суммѣ 2400 р.

Продаваемая недвижимость находится въ залогѣ въ Курляндскомъ кредитномъ обществѣ.

Оцѣнка, а также всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для всѣхъ желающихъ въ канцеляріи Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съѣзда мировыхъ судей, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. (3675)

Судебный приставъ Витебскаго окружнаго суда Николай Веледницкій, жит. во 2-й части гор. Витебска, по Могилевской улицѣ, въ собственномъ домѣ, на основаніи 1147, 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд., объявляетъ, что 28 августа 1906 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга принадлежащее дворянкамъ Аннѣ Владиміровнѣ Томилиной и Екатеринѣ Владиміровнѣ Захаровой, урожденнымъ Цепринскимъ-Цѣкавымъ, право на $^{7}/_{8}$ частей имѣнія „Езеница“ съ фольварк. „Казаки“, участкомъ „Отрубы“ и вступомъ въ озеро „Стержень“, находящагося въ Витебской губерніи, Лепельскаго уѣзда, I стана, Станиславовской волости, заключающаго въ себѣ по свѣдѣніямъ Витебской казенной палаты всей земли въ общемъ составѣ всего имѣнія 754 д. 2313 кв. с., изъ коихъ удобной 641 д. 447 кв. с., [illegible] 1556 [illegible] неудобной 77 дес. 310 кв. с., съ жилыми и хозяйственными постройками, за исключеніемъ избы, хлѣва, тока, амбара и пуни, принадлежащихъ въ фольваркѣ Казакахъ кр. Михаилу Черкасу. Участокъ Отрубы, пространствомъ 38,33 дес., находится въ спорѣ по иску, предъявленному въ Витебскомъ окружномъ судѣ.

Имѣніе „Езеница“, съ фольваркомъ, участкомъ и вступомъ въ озеро „Стержень“ нигдѣ не заложено и право на $^{7}/_{8}$ частей онаго, принадлежащее Аннѣ Владиміровнѣ Томилиной и Екатеринѣ Владиміровнѣ Захаровой, назначено въ публичную продажу на удовлетвореніе взысканія мѣщанина Арона Калмановича Ароновича 648 р. 47 коп. съ проц. на 1100 руб. съ 12 августа 1903 г. по 3-го іюля 1904 г., на 800 руб. съ 3 іюня 1904 г. по 28 февраля 1905 г. и на 600 р. съ 28 февраля 1905 г. по день уплаты.

Торгъ начнется съ оцѣночной суммы права 5000 руб.

Опись имѣнія и всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имущества, открыты для публики въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда.

№ 766. (3526)

Судебный приставъ Витебскаго окружнаго суда В. А. Николаевъ, жит. во 2 части гор. Витебска, по Воскресенской улицѣ, въ д. № 7, на основаніи 1141, 1146, 1147 и 3 п. 1149 ст. уст. гражд. суд., объявляетъ, что 28 августа 1906 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга, въ цѣломъ составѣ, недвижимое имѣніе „Кодцино“ съ пустошью „Чертковщина“ съ фольваркомъ Поляны и пустошью „Алушково“ (подъ мѣстнымъ названіемъ „Алушково Большое“ и „Малое“ и „Овсянище“), состоящее въ Витебской губ., во 2 станѣ Себежскаго уѣзда, Соинской вол., въ 6 верст. отъ станц. Пустошка Московско-Виндаво-Рыбинской желѣзной дороги, принадлежащее дворянину Алексѣю-Станиславу Карловичу Врангель-фонъ Гюбенталь. Въ имѣніи этомъ по актамъ укрѣпленія числится земли 894 д., болѣе или менѣе, а именно: удобной 400 дес., подъ лѣсомъ 344 дес. и неудобной 150 дес., по свѣдѣніямъ губернскаго распорядительнаго комитета 508 дес., а по плану, представленному въ государственный дворянскій земельный банкъ 875 дес. и находится жилыя и хозяйственныя постройки какъ въ имѣніи, такъ равно въ фольваркѣ и пустошахъ. Упомянутое имѣніе заложено въ государственномъ дворянскомъ земельномъ банкѣ въ суммѣ 34000 руб., срокомъ съ 1-го мая 1902 года на $66^{1}/_{2}$ лѣтъ съ проц. на 26500 р. $3^{1}/_{2}$, а на 7500 р. 4 проц. годовыхъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе претензій: дочери дѣйствительнаго статскаго совѣтника Лидіи Ѳеодоровны Сраковской въ суммѣ 7403 р. 26 коп. съ 6 проц. на 6798 р. 75 к., съ 15-го ноября 1904 года, по исполнительному листу Симферопольскаго окружнаго суда отъ 6-го октября 1905 г. за № 20405 и изд. по исполненію 61 р., купца Романа Зиновьевича Черноморцика въ суммѣ 299 р. съ 6 проц. на 284 р. съ 3 мая 1893 г. по исполнительному листу уѣзднаго члена Витебскаго окружнаго суда по Витебскому уѣзду отъ 17-го августа 1905 года за № 2482 и изд. по исполненію 25 р. 8 к.

Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 6000 р.

Опись имѣнія, всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи гражд. отд. Витебскаго окружнаго суда. (3673)

Объявленія по судебнымъ дѣламъ.

Митавскій окружный судъ, руководствуясь 221 ст. пол. о преобр. судебн. части въ Прибалт. губ., доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что обнародованіе духовнаго завѣщанія умершей 23 марта 1906 года въ гор. Митавѣ вдовы Великобританскаго подданнаго Маргареты (отчество неизвѣстно) Тайлоръ, произведено будетъ 27 іюня 1906 г., въ публичномъ судебномъ засѣданіи, по гражданскому отдѣленію сего суда.

Митава, 29 мая 1906 года.
№ 26327. (3748—3)

Волостной судъ XII уч. Гольдингенскаго уѣзда доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что приписанные, въ Гросъ-Ренненскому волостному обществу супруги Эвальдъ Кристановъ Гуренъ и Лизе Гуренъ заявили ходатайство о разрѣшеніи усыновить Кристопа Фрицева Лѣпина, род. 13 августа 1896 г., сына законныхъ супруговъ, крестьянъ Гросъ-Ренненскаго общества Фрица Лѣпина, а потому вызываетъ лицъ, имѣющихъ какія-либо возраженія противъ этого усыновленія, заявить таковыя возраженія сему суду до 28 іюня с. г., съ предвареніемъ, что незаявленныя въ срокъ возраженія будутъ оставлены безъ уваженія и усыновленіе будетъ утверждено. (3612—2)

Ренненъ, 31 мая 1906 г.

Либавскій окружный судъ симъ объявляетъ, что въ засѣданіи его 4 іюля 1906 года будетъ обнародовано домашнее взаимное духовное завѣщаніе супруговъ Эліаса и Ракиля Дембо. (3738—3)

Розыски.

Курляндское губернское по воинской повинности присутствіе симъ разыскиваетъ бывшаго студента Рижскаго политехническаго института, крестьянина Ваненской волости Тальсенскаго уѣзда, Курляндской губерніи, Фрица Эрнестовича Эфферта пожелавшаго отбыть воинскую повинность на правахъ вольноопредѣляющагося, и вслѣдствіе сего предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ должностнымъ лицамъ объ обнаруженіи мѣстожительства названнаго Эфферта безотлагательно довести о томъ до свѣдѣнія губернскаго присутствія (3720*)

Разныя объявленія.

Отчетъ

похоронной кассы въ г. Митавѣ, учрежд. въ 18[illegible] г., за 1905 годъ.

ПРИХОДЪ.	Р.	К.
Отъ 1904 г. осталось	3544	91
Членскіе взносы, вступительныя деньги, проценты и т. д.	295	62
Купленныя процентныя бумаги	200	—
Итого	4040	53

РАСХОДЪ.	Р.	К.
Выплаченныя похоронныя пособія, отпечатаніе отчета, служителю и т. п.	187	41
На покупку цѣнныхъ бумагъ	200	—
Осталось къ 1 января 1906 г.	3653	12
Итого	4040	53

Г. Митава, 3 февраля 1906 г.

(729) За Дирекцію Г. Шренкфъ.

ОТЧЕТЪ

Митавской похоронной кассы „Кружокъ“ за 1905 годъ.

I Отдѣленіе.

ПРИХОДЪ.	Нал. деньги. Р.	К.	Цѣнн. бум. Р.	К.
Осталось къ 1 января 1905 г.	1	24	1850	—
Членскихъ взносовъ	696	80		
Вступная плата	16	—		
Продажа уставовъ общества	2	80		
Проценты	127	96		
Итого	844	80	1850	—

РАСХОДЪ.	Нал. деньги. Р.	К.	Цѣнн. бум. Р.	К.
Похоронныя деньги за 5 умершихъ членовъ	565	—		
Издержки по управленію	64	25		
Вознагражденіе разсыльному	27	12		
Возвращенныя взносы	64	—		
Итого	720	37		
Остается къ 1 января 1906 г.	124	43	1850	—
Балансъ	844	80	1850	—

II Отдѣленіе.

ПРИХОДЪ.	Нал. деньги. Р.	К.	Цѣнн. бум. Р.	К.
Осталось къ 1 января 1905 г.	38	13	3000	—
Членскихъ взносовъ	977	60		
Вступная плата	90	—		
Продажа уставовъ общества	8	80		
Проценты	134	90		
Итого	1249	43	3000	—

РАСХОДЪ.	Нал. деньги. Р.	К.	Цѣнн. бум. Р.	К.
Похоронныя деньги за 5 умершихъ членовъ	736	—		
Издержки по управленію	64	26		
Вознагражденіе разсыльному	42	99		
Возвращенныя взносы	219	20		
Итого	1062	45		
Остается къ 1 января 1906 г.	186	98	3000	—
Балансъ	1249	43	3000	—

(725) ПРАВЛЕНІЕ.

Отчетъ

Либавскаго общества Еленинскаго убѣжища Яслей съ 1-го января 1904 г. по 1-ое января 1905 г.

Общее собраніе членовъ общества въ отчетномъ году состоялось 11 апрѣля. Предсѣдателемъ собранія избранъ былъ единогласно Н. Г. Корсакевичъ. Общее собраніе утвердило общій и денежный отчеты за 1903 годъ, равно и смѣту прихода и расхода на 1904 годъ, уполномочивъ правленіе, въ случаѣ крайней необходимости, произвести сверхсмѣтные расходы.

Правленіе общества въ отчетномъ году имѣло 19 засѣданій, на которыхъ разсматривались вопросы, касающіеся расширенія дѣятельности общества, изысканія новыхъ средствъ и улучшенія надзора за учрежденіями.

Родильное отдѣленіе. Въ отчетномъ году пользовалось помощью 139 родильницъ, а 18-ти за недостаткомъ свободныхъ кроватей, отдѣленіе вынуждено было отказать въ помощи и отослало въ сопровожденіи сидѣлокъ въ городскую больницу.

Убѣжище для постоянныхъ питомцевъ общества. Въ отчетномъ году постояннымъ призрѣніемъ въ убѣжище пользовалось 20 дѣтей.

Пріютъ Ясли. Въ пріютѣ „Ясляхъ“ въ отчетномъ году было 33 дѣтей, которыя въ общемъ провели въ пріютѣ 1727 дней, что составляетъ въ среднемъ на одного ребенка 52 посѣщенія.

Попечительство пріютъ старости. Въ отчетномъ году находилось 6 старушекъ.

Врачами общества состояли: городовой врачъ В. А. Маврицкій, врачемъ родильнаго отдѣленія д-ръ Михельсонъ, а за его выѣздомъ д-ръ Эшенбахъ и Прагеръ, и дѣтскимъ врачемъ д-ръ Раутенфельдъ. Акушеркой при родильномъ отдѣленіи и завѣдующей хозяйствомъ М. А. Гагебекъ.

Кассовой отчетъ

за 1904 годъ.

ПРИХОДЪ.	Руб.	К.
1) Остатокъ къ 1 января 1904 г. наличными	329	85
2) Поступило въ 1904 г.:		
а) Членскіе взносы	882	75
б) Проценты на капиталъ общества	41	15
в) Пожертвованій по особому списку	557	50
г) взносы на содержаніе дѣтей	281	31
д) доходъ съ лотереи и разныя поступленія	3248	13
е) спеціальныхъ пожертвованій на выдачу пособій родильницамъ	52	—
3) Получено отъ сберегат. кассы Госуд. Банка	1950	—
Счетъ богадѣльни.		
а) Капиталъ къ 11 апрѣля 1903 г.	67	97
б) Вечеръ	354	—
в) Разныя пожертвованія по особому списку	867	81
Перерасходъ долгъ казначею	101	94
Итого	8734	41

РАСХОДЪ.	Руб.	К.
1) Содержаніе убѣжища и родильнаго пріюта	3390	08
2) Отопленіе и освѣщеніе	403	59
3) Содержаніе недвижимости	163	40
4) Расходы по устройству лоттереи	1057	51
5) Расходы по сборѣ старой бумаги	58	78
6) Пріобрѣтеніе и возобновленіе инвентаря	88	35
7) Расходы правленія, печатаніе отчетовъ, объявленій, бланковъ	160	54
8) Уплата проц. по закладнымъ на недвижимость	222	—
9) Изъ спеціальнаго капитала на выдачу пособій родильницамъ	59	33
10) Внесено въ оберег. кассу Госуд. банка	1841	15
Счетъ богадѣльни.		
Расходъ отъ 11 апрѣля до 31 декабря 1904 г.	796	93
Остатокъ въ кассѣ	492	85
Итого	8734	41

Въ отчетномъ году числилось: дѣйствительныхъ членовъ общества, уплатившихъ членскій взносъ не менѣе 3 руб. — 193 и членовъ соревнователей, уплатившихъ менѣе 3 руб. — 184.

(1468) ПРАВЛЕНІЕ.

Управленіе Либаво-Роменской желѣзной дороги доводитъ до свѣдѣнія, что нижепоименованные товары и багажъ будутъ проданы съ публичнаго торга по истеченіи опредѣленныхъ въ статьяхъ 40 и 90 устава Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ сроковъ, со дня послѣдней публикаціи, если они до того времени не будутъ востребованы товарохозяевами, — при чемъ одновременно будутъ проданы также разныя забытыя въ вагонахъ и на станціяхъ пассажирскія вещи. Торгъ будетъ произведенъ въ магазинѣ невостребованной клади на станціи Минскъ Либаво-Роменской желѣзной дороги, а именно: Рига тов. Р.-Ор.-Вайнодъ нъ № 130039, предъявителю отъ А. Висневскаго, насосъ желѣзный крыльчат. съ деревянной ручкой и трубы желѣзныя; Либава Л.-Ром.-Вайноденъ № 43415, барону фонъ Кейзерлингу Дзе ьдену отъ завода „Фениксъ“, колеса желѣзныя; Шавли Л-Р.-Либава № 1026, предъявителю отъ начальника станціи, рожь; Ландварово С.-П.-В.-Либава № 3416, Герснову отъ начальника станціи, рожь; Вильна т. С.-П.-В.-Либава № 202434, Гельману отъ начальника станціи, рожь; Лида Пол.-Либава № 11076, Ритенбергу отъ начальника станціи, рожь. (3714—3)

Управленіе С.-Петербурго-Варшавской жел. дороги симъ доводитъ до свѣдѣнія отправителей грузовъ, что **на станціи Калкуны** хранятся невостребованныя получателями отправки, прибывшія въ мартѣ и багажъ въ апрѣлѣ м цѣ с. г. со ст.: СПБургъ № 1135 тальк. набивка Денферъ — пр. дубл. багажъ: Стар. Дороги № 959. Если означенные грузы не будутъ приняты получателями въ теченіе 3-хъ и багажъ 4-хъ мѣсяцевъ со дня настоящей публикаціи, то таковые будутъ проданы съ аукціоннаго торга на основаніи ст. 40 и 90 общ. уст. Росс. ж. д. (3609—1)

Въ общемъ присутствіи правленія Виленскаго округа путей сообщенія 26 іюня 1906 г., въ 12 ч. дня, будетъ произведенъ торгъ, съ законной переторжкой на замощеніе при въѣздѣ въ гор. Двинскъ 146 кв. саж. обочинъ съ обѣихъ сторонъ шоссе, на протяженіи 40 пог. саж. съ устройствомъ 100 кв. саж. мостовой поверхъ шоссейной коры на этомъ же протяженіи шоссе за р. Западною Двиною, на Двинскомъ шоссе, въ Иллукстскомъ уѣздѣ, Курляндской губерніи, въ 4-ой дистанціи округа.

Торгъ будетъ начатъ отъ суммы 1233 руб. 89½ коп.

Работы должны быть окончены къ первому октября 1906 г.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить документы о званіи и залогъ въ 10% подрядной суммы процентными бумагами или наличными деньгами, удовлетворяющій 77 ст. полож. о каз. подр. Данныя заподряда могутъ разсматриваться въ правленіи округа въ присутственные дни до 2 часовъ пополудни. Запечатанныя объявленія, согасныя съ 144—146 ст. того же Полож. принимаются до 12 час. дня торга, а для изустныхъ торговъ въ день торга и переторжка до 11 ч. дня. Торгъ подлежитъ утвержденію правленіемъ округа. (3487—3)

Бальдонское волостное правленіе, Баускаго уѣзда, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 1 іюля 1906 г. въ мѣстномъ волостномъ домѣ сходомъ волостныхъ выборныхъ будетъ составлена раскладка общественныхъ податей за 1906/7 г. Лица, желающія пользоваться льготою по платежу общественныхъ податей или быть освобожденными отъ платежа сихъ податей, могутъ заявить свои ходатайства до означеннаго срока; неподанныя въ срокъ заявленія будутъ оставлены безъ разсмотрѣнія, а раскладка податей вступитъ въ законную силу въ 14-дневный срокъ.

Бальдонъ, 3 іюня 1906 г.

№ 1365. (3698—3)

Подп.: За Вице-Губернатора,

Совѣтникъ **А. Шиловъ**.

Начальникъ Газетнаго Стола Кукевичъ.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Митавскій Дворянскій Сиротскій Судъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что съ 27 іюня до 27 августа сего года очередныя засѣданія Сиротскаго Суда будутъ происходить только по понедѣльникамъ отъ 12 до 2 часовъ.

Митава, іюня 8 дня 1906 г.

№ 198.

Vom Mitauschen adeligen Waisengericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in der Zeit vom 27. Juni bis zum 27. August die regelmäßigen Sitzungen nur an den Montagen von 12 bis 2 Uhr stattbaben werden.

Mitau, den 8. Juni 1906.

№ 198 (3706)

Митавскій Городской Общественный Банкъ по субботамъ отъ 17 іюня по 12 августа с. г. включительно, будетъ закрытъ.

Митава, 10 іюня 1906 г. № 199.

(3757) ПРАВЛЕНІЕ.

Правленіе Росс. Общ. застр. капит. и доходовъ объявляетъ, что выданный Обществомъ Барону Карлу Александровичу Штемпелю полисъ No. 94839 утерянъ, а потому, въ случаѣ непредставленія полиса въ Общество въ теченіе одного года со дня послѣдней публикаціи, таковой будетъ признанъ уничтоженнымъ и выданъ полисъ-дубликатъ. (3756—3)

Правленіе Росс. Общ. застр. капит. и доходовъ объявляетъ, что выданныя Обществомъ закладныя квитанціи по полисамъ № 20879, 24776 и 26166, К. Г. В. Лутцау утеряны, а потому въ случаѣ непредставленія оныхъ въ Общество въ теченіе одного года со дня послѣдней публикаціи, закладныя квитанціи будутъ признаны уничтоженными и будутъ выданы дубликаты. (3759—3)

Начальникъ Газетнаго Стола Кукевичъ.

ПРИБАВЛЕНІЕ: Отчетъ Митавскаго городского общественнаго банка за 1905 г. (714)

ОТЧЕТЪ

о дѣйствіяхъ
МИТАВСКАГО ГОРОДСКОГО ОБЩЕСТВЕННАГО БАНКА
за 1905 годъ.

I. Кассовое движеніе суммъ.

Къ 1 января 1905 г. осталось въ кассѣ	12955 р. 96 к.
Въ теченіе 1905 г.: поступило	927303 „ 70 „
выдано	917383 „ 27 „
Къ 1 января 1906 г. остается въ кассѣ	22876 „ 39 „
Въ теченіе 1905 г. произведено банкомъ оборотовъ по кассѣ, по приходу и расходу	1844686 „ 97 „

Сравнительно съ предыдущимъ годомъ менѣе на 111628 руб. 37 к.

II. Собственные капиталы банка.

Къ 1 января 1905 г. состояло:			
основного капитала		74580 р. 86 к.	
запасного капитала		26084 „ 47 „	100665 р. 33 к.
За распредѣленіемъ чистой прибыли за 1905 г. причислено:			
къ основному капиталу		59 р. 17 к.	
къ запасному капиталу	19 р. 72 к.		
къ сему причислено по ст. 91 уст. гор. общ. банка неполученные излишки	78 „ 74 „	98 „ 46 „	157 „ 63 „
Къ 1 января 1906 г. состоитъ:			
основного капитала		74640 р. 03 к.	
запасного капитала		26182 „ 93 „	100822 „ 96 „

Запасной капиталъ хранится въ билетахъ Втор. внутр. 5% займа 1905 г.

III. Операціи.

А. Процентные безсрочные вклады.

Къ 1 января 1905 г. оставалось вкладовъ:		
1) банковыхъ билетовъ Лит. *А* безъ купоновъ 3—5%	267048 р. 14 к.	
2) банковыхъ билетовъ Лит. *Б* съ купонами 4½—5%	800 „ — „	
3) на текущій счетъ	619 „ 41 „	268467 р. 55 к.
Въ теченіе 1905 г. поступило вкладовъ:		
1) банковыхъ билетовъ Лит. *А*	39279 р. — к.	
3) на текущій счетъ	8518 „ 84 „	47797 „ 84 „
Сравнительно съ предыдущимъ годомъ болѣе на	34 р. 57 к.	
Въ 1905 г. истребовано вкладовъ:		
1) банковыхъ билетовъ Лит. А	76242 „ 39 „	
2) банковыхъ билетовъ Лит. *Б*	200 „ — „	
3) на текущій счетъ	8908 „ 32 „	85350 „ 71 „
Сравнительно съ предыдущимъ годомъ болѣе на	22300 р. 79 к.	
Къ 1 января 1906 г. остается въ обращеніи банка вкладовъ:		
1) банковыхъ билетовъ Лит. *А*	230084 „ 75 „	
2) банковыхъ билетовъ Лит. *Б*	600 „ — „	
3) на текущій счетъ	229 „ 93 „	230914 „ 68 „
Сравнительно съ предыдущимъ годомъ менѣе на	37552 р. 87 к.	

Къ 1 января 1905 г. оставалось невзятыхъ вкладчиками процентовъ 7646 р. 97 к.
Въ теченіе года отчислено процентовъ причитающихся вкладчикамъ 12162 „ 94 „ — 19809 р. 91 к.

Въ теченіе года выдано процентовъ на вклады . . . . 12259 „ 68 „
Затѣмъ къ 1 января 1906 г. остается въ банкѣ по вкладамъ наросшихъ, но не взятыхъ процентовъ . . . . 7550 „ 23 „

Б. Суммы, подлежащія выдачѣ залогодателямъ.

Къ 1 января 1905 г. оставалось на семъ счету	823 р. 82 к.
Въ теченіе года поступило	120 „ 84 „
Въ теченіе года выдано	172 „ — „
Къ 1 января 1906 г. на семъ счету остается	772 „ 66 „

В. Учетъ векселей.

Къ 1 января 1905 г. оставалось въ портфелѣ банка векселей на	208628 р. 63 к.
Въ теченіе года учтено на	713892 „ 96 к.
Противъ предыдущаго года менѣе на 64852 р. 40 к.	
Въ теченіе 1905 г. уплачено	755687 „ 23 р.
Къ 1 января 1906 г. остается въ портфелѣ банка срочныхъ векселей на	166834 „ 36 „
Противъ предыдущаго года менѣе на 41794 р. 27 к.	
Размѣръ учетнаго процента 7 1/2—9 %.	

Г. Ссуды подъ залоги.

Къ 1 января 1905 г. оставались долги по ссудамъ, выданнымъ подъ залогъ:		
1) процентныхъ бумагъ	36925 р. — к.	
2) драгоцѣнныхъ и другихъ неподверженныхъ порчѣ вещей .	26727 „ — „	
3) облигацій на недвижимости	48840 „ 19 „	112492 р. 19 к.
Въ теченіе 1905 г. выдано ссудъ подъ залогъ:		
1) процентныхъ бумагъ	23855 р. — к.	
2) драгоцѣнныхъ вещей	17594 „ — „	41449 „ — „
Въ то же время уплачено заемщиками капиталъ по ссудамъ подъ залогъ:		
1) процентныхъ бумагъ	28240 р. — к.	
2) драгоцѣнныхъ вещей	13887 „ — „	
3) облигацій на недвижимости	10495 „ — „	52622 „ — „
Къ 1 января 1906 г. остается капитальнаго долга по ссудамъ, выданнымъ подъ залогъ:		
1) процентныхъ бумагъ	32540 р. — к.	
2) драгоцѣнныхъ вещей	30434 „ — „	
3) облигацій на недвижимости	38345 „ 19 „	101319 „ 19 „
Ссудъ выдано противъ предыдущаго года: менѣе:		
по процентнымъ бумагамъ		3255 „ — „
по драгоцѣннымъ вещамъ		486 „ — „

Размѣръ процентовъ былъ:
по залогу процентныхъ бумагъ 6 1/2—9 %,
по залогу драгоцѣнныхъ вещей 10—12 %,
по облигаціямъ на недвижимости 6 %.

Д. Покупка и продажа процентныхъ бумагъ за собственный счетъ банка.

Къ 1 января 1905 г. оставалось пріобрѣтенныхъ банкомъ процентныхъ бумагъ на нарицательный капиталъ 61500 руб., за которыя было заплачено	56307 р. 37 к.	
Въ теченіе 1905 г. пріобрѣтено банкомъ процентныхъ бумагъ, а именно: Второй внутр. 5 % заемъ 1905 г. на нарицательный капиталъ 41500 руб. по цѣнамъ 100 1/2 %, за которые заплачено оными	41707 „ 50 „	98014 р. 87 к.
Сравнительно съ предыдущимъ годомъ пріобрѣтено процентныхъ бумагъ болѣе на 26500 руб. нарицательной стоимости.		
Изъ сихъ бумагъ продано банкомъ: Государственная 4 % рента на нарицательный капиталъ 47500 руб. и выручено за нихъ:		
30000 руб. по цѣнамъ 88 1/2 % . . 26550 р. — к.		
17500 руб. по цѣнамъ 88 % . . . 15400 „ — „	41950 р. — к.	
Къ сему причисленъ убытокъ по курсовой разности	3924 „ 37 „	45874 „ 37 „

Сравнительно съ предыдущимъ годомъ болѣе на 42500 руб. нарицательной стоимости.
Къ 1 января 1906 г. остается въ распоряженіе банка процентныхъ бумагъ на нарицательный капиталъ 55500 руб., покупная стоимость коихъ составляетъ:

		Нарицательная стоим.	Покупная стоим.
1) 1-го внутренняго съ выигрышами займа		200 р. — к.	470 р. — к.
2) 2-го внутренняго съ выигрышами займа	. . :	500 „ — „	1100 „ — „
3) 5% закл. съ выигр. листы Госуд. Зем. Банка		300 „ — „	618 „ — „
4) 4% заемъ общества Моск.-Каз. желѣзной дороги		13000 „ — „	9490 „ — „
5) Втор. внутр. 5% заемъ 1905 г.		41500 „ — „	40462 „ 50 „
		55500 р. — к.	52140 р. 50 к.

Сравнительно съ предыдущимъ годомъ менѣе на 4166 руб. 87 коп. покупной стоимости.

IV. Протесты.

Къ 1 января 1905 г. оставалось просроченныхъ и протестованныхъ векселей:
Въ теченіе 1905 года протестовано векселей на . . . . 1375 р. — к.
Въ теченіе 1905 г. взыскано и уплачено.
Списано со счета убытковъ . . . . 1375 „ — „

Къ 1 января 1906 г. оставалось протестованныхъ векселей:

ВѢДОМОСТЬ

протестованнымъ векселямъ въ Митавскомъ городскомъ общественномъ банкѣ, списанныхъ изъ прибылей за 1905 г.

№№ векселей.	Срокъ.		Векседатель.	Бланконадписатель.	Сумма.	
					Руб.	Коп.
3116	Января	5	Иванъ Лагадингъ	Исаакъ Гольдбергъ	75	—
3621	„	16	„ „	„ „	40	—
3675	„	19	„ „	„ „	65	—
3866	„	5	Александръ Янсонъ	„ „	65	—
4135	„	19	Петръ Розенбахъ	„ „	100	—
4136	„	20	Александръ Янсонъ	„ „	190	—
3463	Февраля	3	Петръ Розенбахъ	„ „	100	—
3495	„	5	Александръ Янсонъ	„ „	75	—
3586	„	12	Петръ Розенбахъ	„ „	75	—
3920	Марта	10	Яковъ Бергъ	Г. Гозіасъ	40	—
263	Февраля	25	Г. Гозіасъ	Іог. Синкевичъ	90	—
101	Апрѣля	11	Карлъ Вильгельмъ Данненбергъ	К. Путригъ	50	—
148	„	15	„ „ „	Беньяминъ Эйхенвальдъ	75	—
174	Мая	18	А. Баженовъ	Николай Корниловичъ, С. Бохонко, Николай Адамскій	85	—
926	Іюня	21	К. и Л. Рулле	Карлъ Вильгельмъ Данненбергъ	50	—
1052	„	30	Карлъ Вильгельмъ Данненбергъ	В. Гаазе	175	—
3314	Декабря	20	Т. Белишевъ	Александръ Трейденъ	25	—
				Итого	1375	—

V. Прибыли по операціямъ.

По всѣмъ операціямъ получено прибылей:

а) по ссудамъ подъ залогъ процентныхъ бумагъ, драгоцѣнныхъ вещей, по учету векселей и отъ принадлежащихъ банку цѣнныхъ бумагъ	28324 р. 98 к.	
б) списано со счета убытковъ за 1905 г. дополнительно поступившее вексельное требованіе	364 „ 83 „	28689 р. 81 к.
Израсходовано:		
а) процентовъ по вкладамъ	12259 р. 68 к.	
б) разнымъ кредиторамъ	16 „ 43 „	
Отчислено:		
а) проценты, переходящіе на 1906 г.	2155 „ 89 „	
б) убытокъ по векселямъ	1375 „ — „	
в) расходы банка по содержанію и управленію	8692 „ 36 „	
г) курсовая разность процентныхъ бумагъ	3924 „ 37 „	
д) разнымъ кредиторамъ	68 „ 84 „	28492 „ 57 „
Затѣмъ изъ остальной чистой прибыли отчислено:		
въ городскіе доходы	118 р. 35 к.	
присоединено къ капиталамъ:		
запасному	19 „ 72 „	
основному	59 „ 17 „	197 „ 24 „

СЧЕТЪ ПРИБЫЛЕЙ И УБЫТКОВЪ
Митавскаго городского общественнаго банка
за 1905 годъ.

	Руб. к.	Руб. к.
1. Израсходовано:		
а) проценты на вклады . . .	12259 68	
б) разнымъ кредиторамъ . .	16 43	
Отчислено:		
а) проценты, переходящие на 1906 г.	2155 89	
б) разнымъ кредиторамъ . .	68 84	14500 84
2. Употреблено:		
на содержание правления . .	6300 —	
на жалованье сторожа . . .	120 —	
на наемъ помѣщения	500 —	
на уплату промысловаго свидѣтельства	105 —	
на уплату налога городскихъ бѣдныхъ	110 —	
на уплату % сбора съ капитала	36 75	
на уплату % сбора съ чистой прибыли	249 29	
на издержки по судебнымъ дѣламъ и протесты векселей	208 45	
на отопление помѣщения . .	73 50	
на коммиссию за покупку и продажу процентныхъ бумагъ	261 14	
на канцелярския и другия надобности	728 23	8692 36
3. Покрыто убытокъ при переоцѣнкѣ процентныхъ бумагъ	3924 37	
4. Убытокъ по векселямъ . . .	1375 —	5299 37
5. Чистая прибыль за 1905 г. распредѣлена:		
а) на городския надобности .	118 35	
б) на умножение запаснаго капитала	19 72	
в) на умножение основного капитала	59 17	197 24
Итого .		28689 81

	Руб. к.	Руб. к.
1. Прибыль въ течение года отъ процентовъ:		
а) по учету векселей . . .	18243 82	
б) по ссудамъ подъ залогъ процентныхъ бумагъ . . .	2445 99	
в) по ссудамъ подъ залогъ драгоцѣнныхъ вещей . . .	3225 90	
г) по цѣннымъ бумагамъ . .	4314 14	
д) по разнымъ	95 13	28324 98
2. Прибыль отъ дополнительно поступившаго вексельнаго требования		364 83
Итого .		28689 81

БАЛАНСЪ
Митавскаго городского общественнаго банка
на 1 января 1906 года.

ИМѢЕТЪ.

	Руб. к.	Руб. к.
1. Касса (золото, кредитныя билеты и размѣнная монета) . .		22876 39
2. Текущий счетъ: въ Рижской Конторѣ Госуд. Банка . . .		1050 10
3. Процентныя бумаги:		
а) запаснаго капитала . . .	26182 93	
б) приобрѣтенныя на оборотныя средства	25957 57	52140 50
4. Учтенные векселя		166834 36
5. Ссуды подъ движимые залоги:		
а) подъ Госуд. бумаги . . .	18710 —	
б) другия бумаги, принимаемыя въ залогъ по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ .	1480 —	
в) драгоцѣнныя вещи . . .	19524 —	39714 —
6. Ссуды подъ недвижимыя имущества подъ облигации на строения въ гор. Митавѣ . .		540 —
7. Просроченные долги:		
а) процентными бумагами . .	11810 —	
б) драгоцѣнными вещами . .	10910 —	
в) облигациями на недвижимости	38345 19	61065 19
8. Гербовыя марки и вексельная бумага		300 —
9. Наросшие проценты по процентнымъ бумагамъ		1216 61
10. Инвентарь		597 62
Итого .		346334 77

ДОЛЖЕНЪ.

	Руб. к.	Руб. к.
1. Капиталы банка:		
а) основной	74580 86	
къ сему чистая прибыль отчетнаго года	59 17	74640 03
б) запасный		26182 93
2. Капиталъ, имѣющий специальное назначение		4000 —
3. Вклады безсрочные:		
а) по билетамъ безъ куп. Лит. *А*	230084 75	
б) по билетамъ съ куп. Лит. *Б*	600 —	
в) на текущий счетъ	229 93	230914 68
4. Проценты, подлежащие уплатѣ по вкладамъ		7550 23
5. Суммы, подлежащия выдачѣ залогодателямъ		772 66
6. Проценты, переходящие на слѣдующий годъ		2155 89
7. Часть, принадлежащая городу отъ чистой прибыли прошлаго года		118 35
Итого .		346334 77

Директоръ **Ф. А. Клейнъ.**

Товарищъ Директора **Ф. Вейдеманъ.** Товарищъ Директора **П. Грунау.**

(714)

Бухгалтеръ **В. Нелепъ.**

Курл. губ. тип.